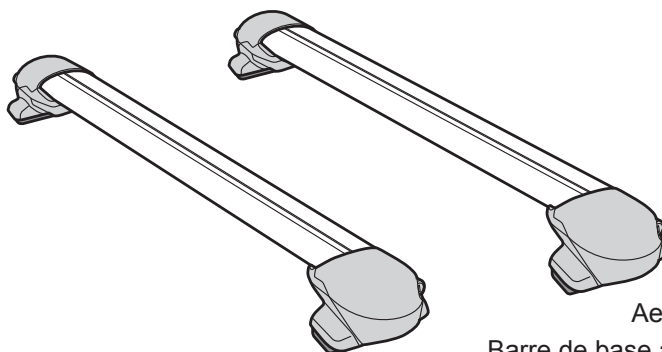


XS201



Aero Base Bar (Sold separately)
 Barre de base aérienne (Vendu séparément)
 Barra de base aerodinámica (Vendida por separado)

EN: -Read the INNO common instruction manual (the accompanying sheet) as well.

-Keep this instruction manual in a safe place.

-Maximum load capacity: 75kg/165lbs. However, it varies depending on the car model.

-The maximum load capacity is 5 bicycles. However, it varies depending on the car model.

(Drive the car at 50 mph/80km/h or less when 5 bicycles are loaded.)

-Drive the car at 50 mph/80km/h or less when the attachment is installed outside the stay.

-Stay may shift depending on driving conditions such as rough roads. Should the stay shift, loosen the mounting hook, return the hook to the original installation position as stated in the mounting hook installation instructions and remount.

FR: -Veuillez également lire les instructions d'installation communes INNO (le feuillet joint).

-Conservez le présent manuel d'instruction dans un endroit sûr.

-Capacité de charge maximale : 75 kg/165 lb. Elle peut toutefois varier selon le modèle du véhicule.

-La capacité de charge maximale est de 5 vélos. Elle peut toutefois varier selon le modèle du véhicule.

(Conduisez le véhicule à moins de 50 mi/h (80 km/h) lorsque 5 vélos sont chargés.)

-Conduisez le véhicule à moins de 50 mi/h (80 km/h) lorsque la fixation est utilisée à l'extérieur de l'étai.

-L'étai pourrait se déplacer selon les conditions de conduite telles que des routes abruptes. Si l'étai se déplace, veuillez desserrer le crochet de fixation, remettre le crochet à sa position originale comme indiqué dans les instructions d'installation du crochet de fixation et le fixer de nouveau.

ES: -Lea también el manual de instrucción común de INNO (la hoja adjunta).

-Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro.

-Capacidad de carga máxima: 75kg/165lbs. Sin embargo, varía según el modelo del automóvil.

-La capacidad máxima de carga es de 5 bicicletas. Sin embargo, varía según el modelo del automóvil.

(Conduzca el automóvil a 50 mph (80 km/h) o menos cuando lleve 5 bicicletas.)

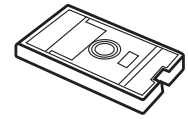
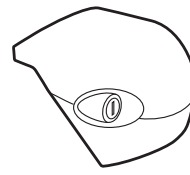
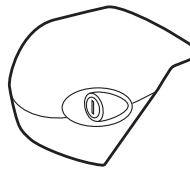
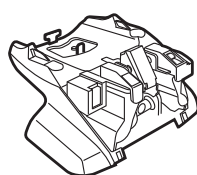
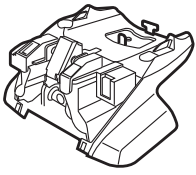
-Conduzca el automóvil a 50 mph (80 km/h) o menos cuando utilice el accesorio fuera del soporte.

-El soporte puede cambiar según las condiciones de conducción como caminos escabrosos.

En caso de que el soporte cambie, desajuste el gancho de montaje, regrese el gancho a la posición de instalación original como se informa en las instrucciones de instalación del gancho de montaje y vuelva a montarlo.

Product contents / Contenu du produit / Contenido del producto

① x2(L) ② x2(R) ③ x2(L) ④ x2(R) ⑤ x4



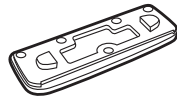
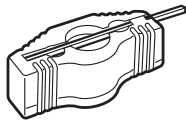
⑥ x1

⑦ x4

⑧ x4

⑨ x1

⑩ x4



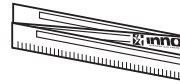
⑪ x4

⑫ x4

⑬ x1

⑭ x1

⑮ x1

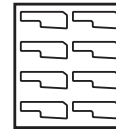


⑯ x2

⑰ x1

⑱ x1

⑲ x1



No.	EN : Parts		FR : éléments		ES : Piezas	
①	Stay L		Étai G		Soporte I	
②	Stay R		Étai D		Soporte D	
③	Cover L		Couvercle G		Cubierta I	
④	Cover R		Couvercle D		Cubierta D	
⑤	Inner plate		Plaque intérieure		Placa interna	
⑥	Torque knob		Bouton de serrage		Manija de torsión	
⑦	Base	Mounting Hooks (Sold separately)	Base	Crochets de moutage (Vendu séparément)	Base	Ganchos de montaje (Vendida por separado)
⑧	Hook		Crochet		Gancho	
⑨	Mounting hook Installation Instructions		Installation du crochet de moutage		Instrucciones de instalación del gancho de montaje	
⑩	Flange washer		Écrou à embase		Arandela de brida	
⑪	Nylon washer		Rondelle de nylon		Arandela de nylon	
⑫	Bolt		Boulon		Perno	
⑬	Wrench		Clé de serrage		Llave inglesa	
⑭	Measuring Tape		Ruban à mesurer		Cinta métrica	
⑮	Bar sticker		Étiquette de la barre		Etiqueta adhesiva de barra	
⑯	Key		Clé		Llave	
⑰	INNO Common Installation Instructions		Manuel d' instructions communes INNO		Manual de instrucciones comunes de INNO	
⑱	XS201 Installation instructions		XS201 Instructions d'installation		XS201 Instrucciones de instalación	
⑲	Specification sticker		Étiquettes des caractéristiques techniques		Etiqueta adhesiva de especificación	

EN: Mounting hook installation instructions (included with mounting hook) are also required.

FR: Les instructions d'installation du crochet de fixation (inclus avec le crochet de fixation) sont également nécessaires.

ES: También se necesitan las instrucciones de instalación del gancho de montaje (incluido con el gancho de montaje).

EN: There are two aero base bars, one for front and another for rear.

Reference the mounting hook installation instructions to find the length of Ⓐ to determine the front and rear bar.

Bar sizes may be the same for the front and rear depending on the car model.

FR: Il y a deux barres de base aérienne, une à l'avant et l'autre à l'arrière.

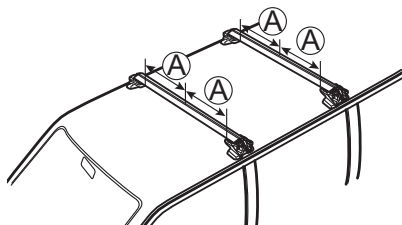
Consultez les instructions d'installation du crochet de fixation SU afin de trouver la longueur de Ⓐ pour déterminer la barre avant et arrière.

Les grosseurs de barre peuvent les mêmes pour l'avant et l'arrière selon le modèle de voiture.

ES: Existen dos barras de base aerodinámica, una delantera y otra trasera.

Conlta las instrucciones de instalación del gancho de montaje para determinar la longitud de Ⓐ de la barra trasera y la barra frontal.

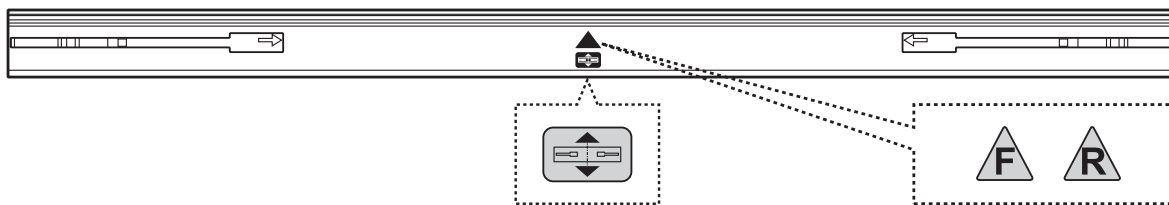
Es posible que el tamaño de ambas barras sea el mismo para la parte trasera o la frontal. Esto depende del modelo de automóvil.



1 EN: Affix the ▲ bar sticker (▲_F for front, ▲_R for rear) on the bottom face of the aero base bars (bars sold separately).

FR: Apposer l'autocollant de la barre ▲ (▲_F pour l'avant, ▲_R pour l'arrière) sur la face inférieure des barres de base aérienne (barres vendues séparément).

ES: Fije la etiqueta adhesiva de la barra ▲ (▲_F hacia adelante, ▲_R hacia atrás) en la cara inferior de las barras de base aerodinámica (las barras se venden por separado).



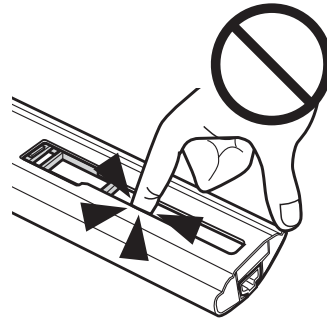
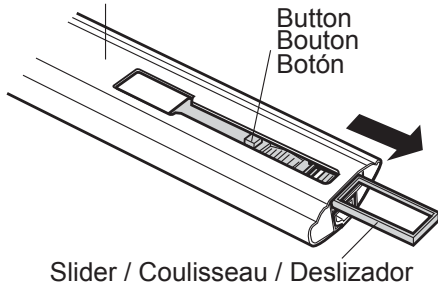
EN: Center mark sticker

FR: Autocollant de marque centrale

ES: Etiqueta adhesiva de marca central

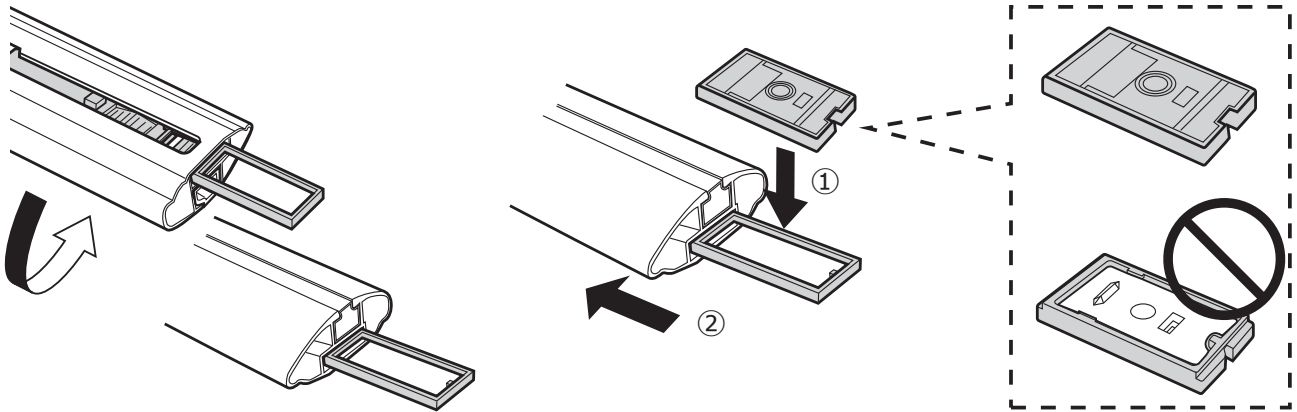
- 2** EN: Push the slider out of the bar.
 FR: Poussez le coulisseau hors de la barre.
 ES: Empuje el deslizador hacia afuera de la barra.

Aero base bar
 Barre de base aérienne
 Barra de base aerodinámica

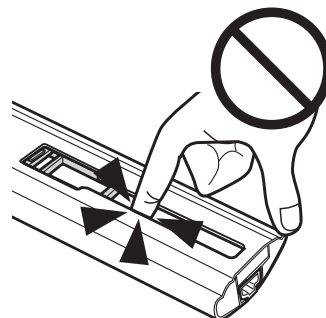
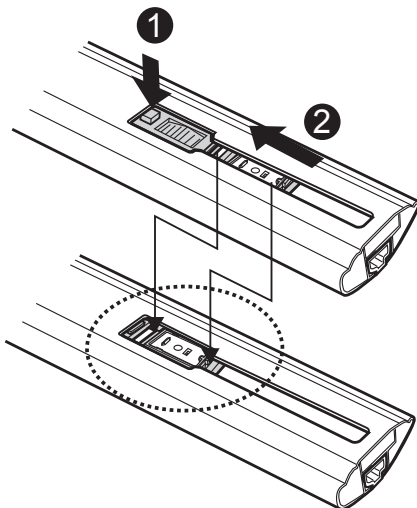


Do not insert your fingertip into the slit.
 N'introduisez pas le bout de votre doigt dans la fente.
 No coloque los dedos en la rendija.

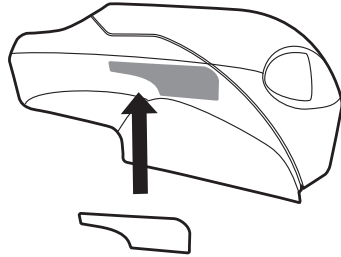
- 3** EN: Turn the bar upside down, ① insert inner plate, and ② push slider back into the bar.
 FR: Tournez la barre à l'envers, ① insérez la plaque intérieure et ② poussez le coulisseau dans la barre.
 ES: Dé vuelta la barra, ① introduzca la placa interna y ② vuelva a empujar el deslizador dentro de la barra.



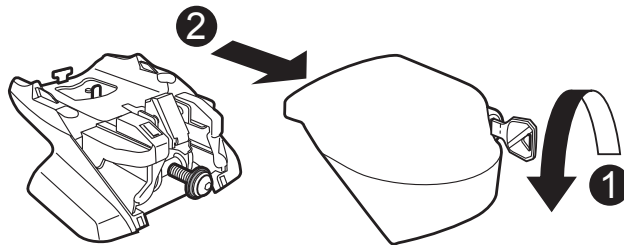
- 4** EN: ① While pressing button, ② push slider further inside.
 FR: ① Tout en appuyant sur le bouton, ② poussez le coulisseau encore plus à l'intérieur.
 ES: ① Mantenga el botón presionado y ② empuje el deslizador más adentro.



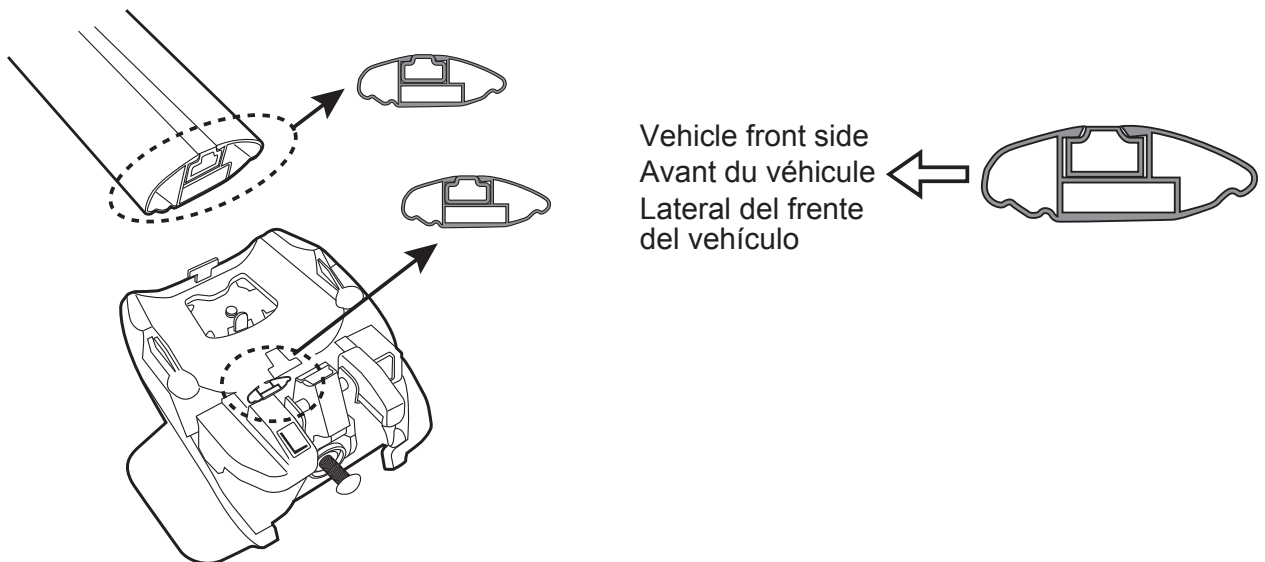
- 5** EN: Affix the specification sticker in the relevant language on the stay. (on one of any stay)
FR: Posez sur l'étai l'étiquette des caractéristiques techniques dans la langue appropriée.
(1 emplacement)
ES: Fije en el soporte la etiqueta adhesiva de especificación en el idioma correspondiente.
(1 lugar)



- 6** EN: Unlock and remove the cover.
FR: Déverrouillez et retirez le couvercle.
ES: Abra la cerradura y quite la cubierta.



- 7** EN: Match the bar direction with the stay L / R.
FR: Faire correspondre la direction pour la barre avec l'étai G / D.
ES: Haga coincidir la dirección de la barra con el soporte I / D.

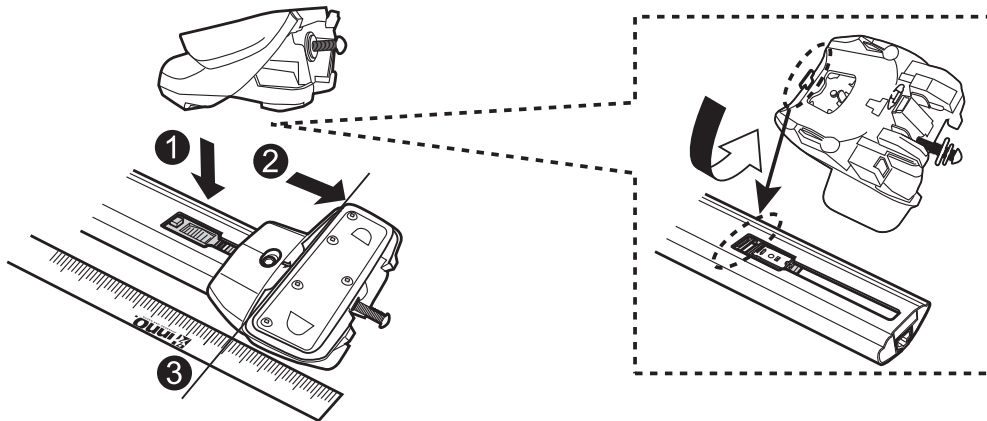


8

EN: ① Insert stay into the slider. ② slide the bar outward. ③ align the stay position.

FR: ① Insérez l'étau dans le coulisseau. ② faites glisser la barre vers l'extérieur. ③ alignez la position de l'étau.

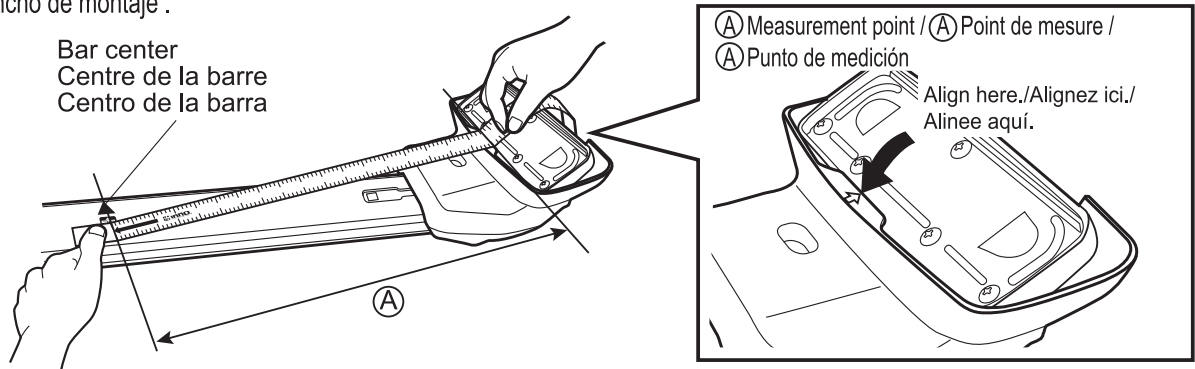
ES: ① Introduzca el soporte en el deslizador. ② deslice la barra hacia afuera. ③ alinee la posición del soporte.



EN: In order to evenly position and center the bar between the stays, align the measuring tape and the bar, then set the stay position in accordance with dimension A as described in the mounting hook installation instructions.

FR: Afin de positionner uniformément et centrer la barre entre les étais, alignez le ruban à mesurer et la barre, puis définissez la position de l'étau conformément à la dimension A comme décrit dans les instructions d'installation du crochet de fixation.

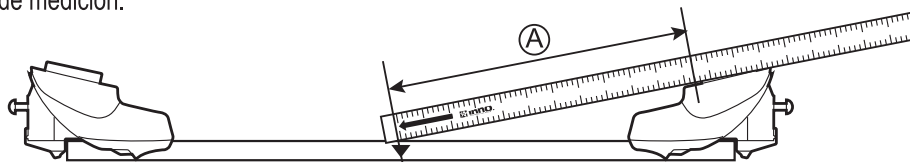
ES: Para posicionar la barra de manera uniforme y centrarla entre los soportes, alinee la cinta métrica con la barra. Luego, determine la posición del soporte de acuerdo con la medida A, como se describe en las instrucciones de instalación del gancho de montaje.



EN: When measuring the stay interior dimension A apply the tape measure to the bar center and extend the tape slantwise to measurement point.

FR: Lorsque vous mesurez la dimension intérieure de l'étau A, appuyez le ruban à mesurer au centre de la barre et tirez le ruban de façon oblique jusqu'au point de mesure.

ES: Al medir la dimensión interior del soporte A aplique la cinta de medición en el centro de la barra y extiéndala en diagonal hasta el punto de medición.



Warning

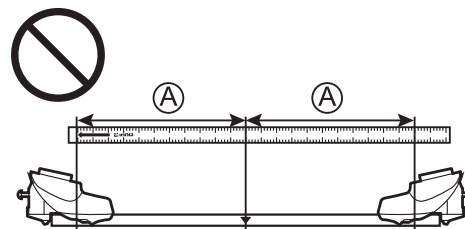
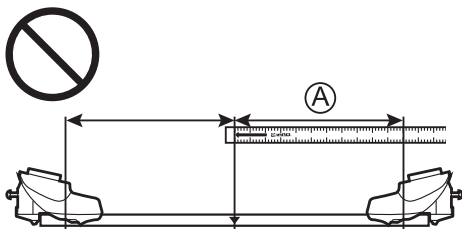
Never measure as shown in the figures as it may result in the stay to fall off.

Avertissement

Ne prenez jamais la mesure de la façon indiquée dans l'illustration, car cela pourrait entraîner la chute de l'étau.

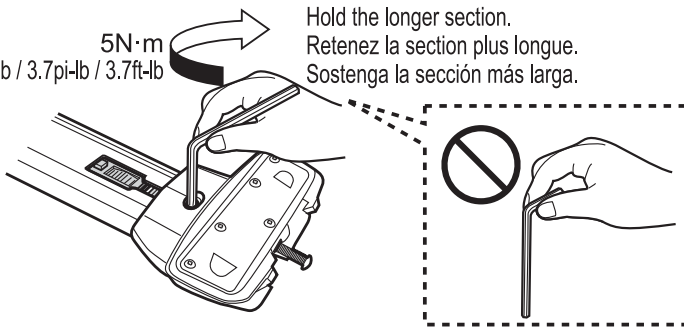
Advertencia

Nunca mida como se muestra en las figuras, ya que así podría ocasionar una caída del soporte.



- 9** EN: Securely tighten the stay bolt using the wrench included in the package.
 FR: Serrer fermement la vis de l'étai à l'aide de la clé de serrage incluse dans l'ensemble.
 ES: Ajuste bien el perno del soporte utilizando la llave inglesa incluida en el paquete.

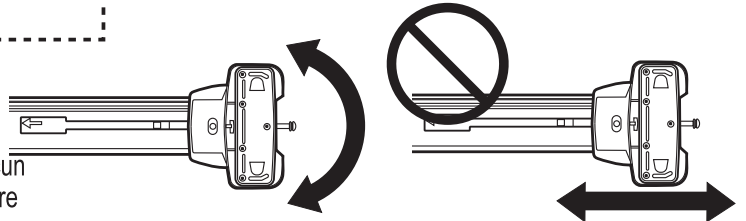
5N·m
 3.7ft-lb / 3.7pi-lb / 3.7ft-lb



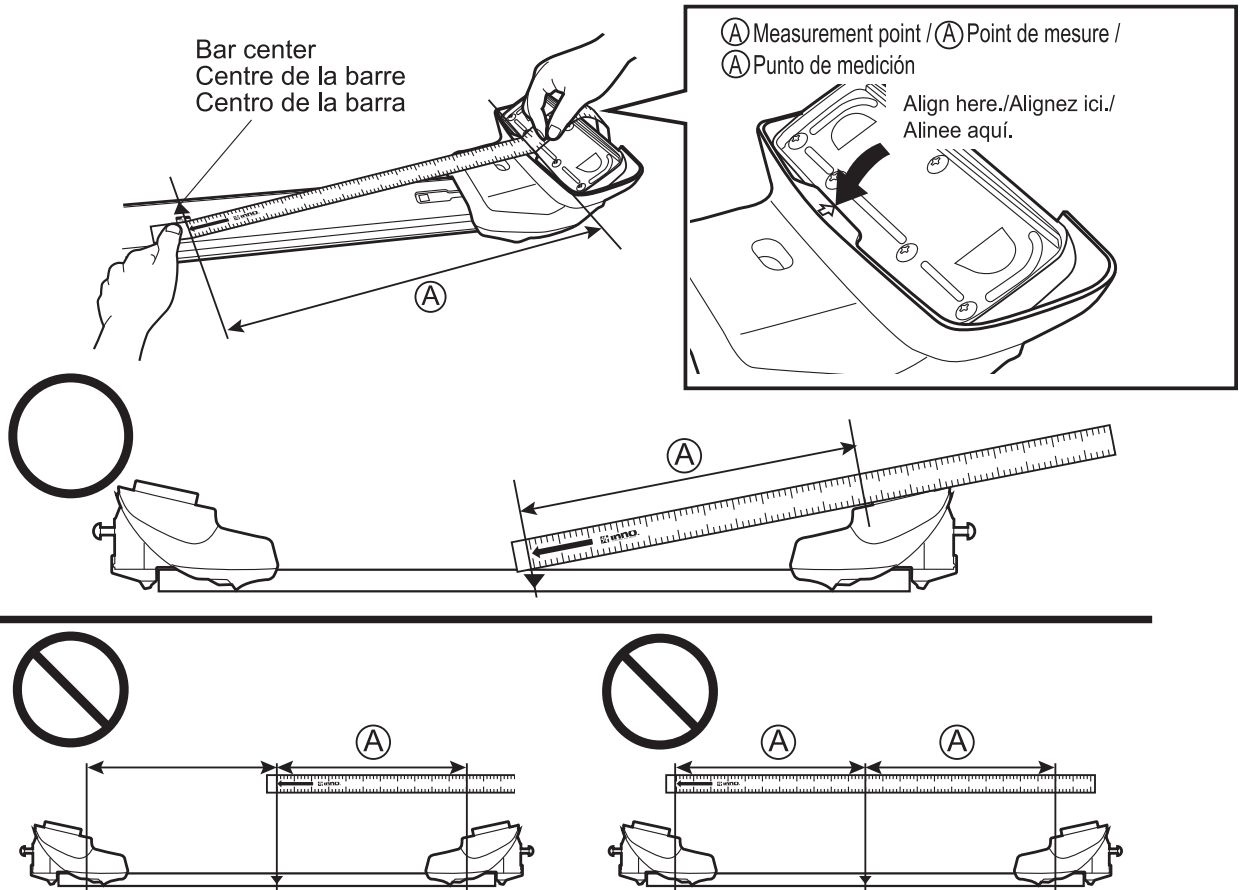
Hold the longer section.
 Retenez la section plus longue.
 Sostenga la sección más larga.

- Warning** This is an important bolt for safety. Hold the longer section of the Hex wrench, and firmly tighten the bolt to prevent looseness.
- Avertissement** Ceci est un boulon important pour la sécurité. Retenez la section plus longue de la clé hexagonale et serrez fermement le boulon afin de prévenir tout relâchement.
- Advertencia** Este es un perno importante de seguridad. Sostenga la sección más larga de la llave hexagonal y ajuste firmemente el perno para evitar que se suelte.

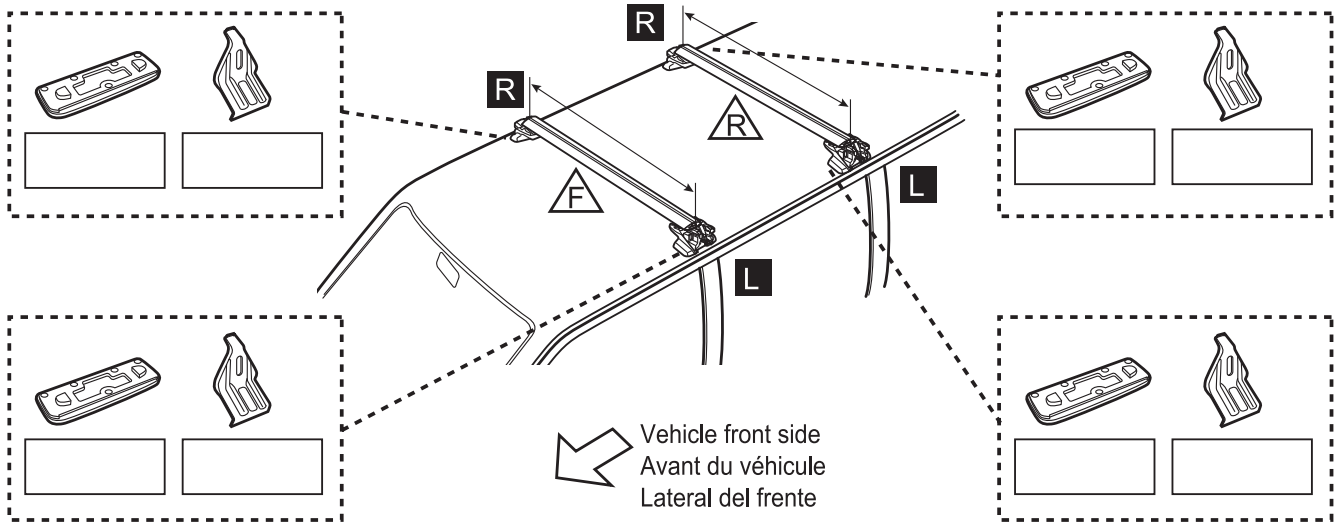
- EN: This bolt is for securing the stay to the bar. There is no problem when the aero base stay rotates back and forth around the bolt.
- FR: Ce boulon doit fixer solidement l'étai à la base. Il n'y a aucun problème si l'étai de base aérienne pivote d'avant en arrière autour du boulon.
- ES: Este perno es para asegurar el soporte a la barra. No hay inconvenientes si el soporte de base aerodinámica rota hacia atrás y hacia adelante alrededor del perno.



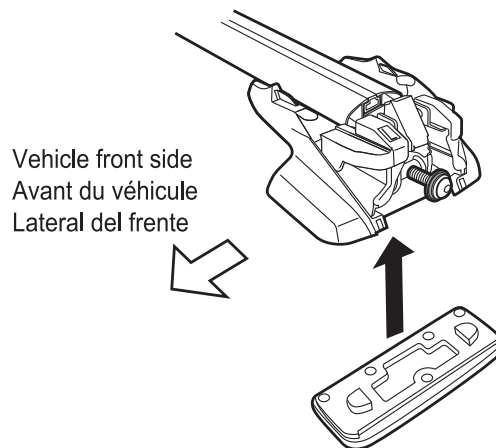
- 10** EN: Use a measuring tape to reconfirm that the stay position is aligned with dimension (A) as described in the mounting hook installation instructions. If the stay position is not in accordance, redo from Procedure **8**.
- FR: Utilisez un ruban à mesurer pour reconfirmer que la position de l'étai est alignée avec la dimension (A) tel que décrit dans les instructions d'installation du crochet de fixation. Si la position de l'étai n'est pas conforme, recommencer à partir de la procédure **8**.
- ES: Use una cinta métrica para reconfirmar que la posición del soporte esté alineada con la dimensión (A) como se describe en las instrucciones de instalación del gancho de montaje. Si la posición del soporte no es la correcta, repita desde el paso **8**.



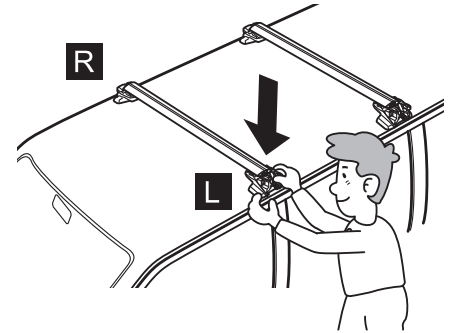
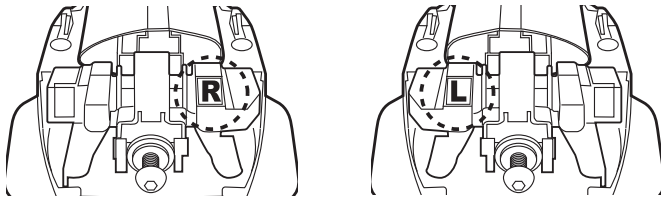
- 11** EN: Write down the part numbers of the hooks and bases (found in the SU mounting hook installation instructions) in the spaces provided below.
- FR: Notez les numéros de référence des crochets et bases (trouvé dans les instructions d'installation du crochet de fixation) dans les espaces prévus ci-dessous.
- ES: Anote los números de las piezas de los ganchos y bases (pueden encontrarse en las instrucciones de instalación del gancho de montaje SU) en los espacios indicados más abajo.



- 12** EN: Mount the base to the stay in accordance with the combination written in Procedure **11**.
- FR: Fixez la base à l'étai conformément à la combinaison écrite dans la procédure **11**.
- ES: Ajuste la base al soporte de acuerdo con la combinación descrita en el paso **11**.



- 13** EN: Place the carrier on the vehicle in accordance with the combination written in Procedure **11**. Follow the mounting hook installation instructions for mounting dimension, hook mounting position, and base mounting position.
- FR: Placez le support sur le véhicule conformément à la combinaison écrite dans la procédure **11**. Veuillez suivre les instructions d'installation du crochet de fixation pour la dimension de montage, la position de montage du crochet et la position de montage de la base.
- ES: Coloque el soporte transportador sobre el vehículo de acuerdo con la combinación descrita en el paso **11**. Siga las instrucciones de instalación del gancho de montaje para determinar la medida del montaje y la posición de montaje del gancho y la base.



Vehicle front side
 Avant du véhicule
 Lateral del frente

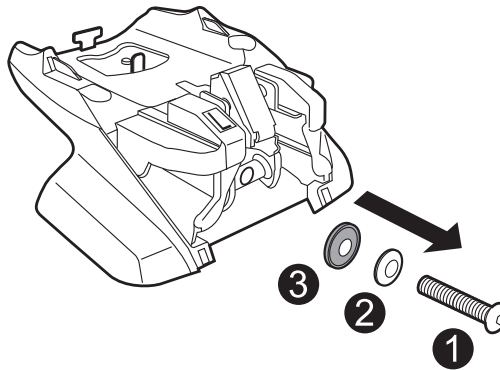


- EN: Check the bar direction, and place the aero base stay on the vehicle.
- FR: Vérifiez la direction de la base et placez l'étai de la base aérienne sur le véhicule.
- ES: Verifique la dirección de la barra y ubique el soporte de base aerodinámica en el vehículo.

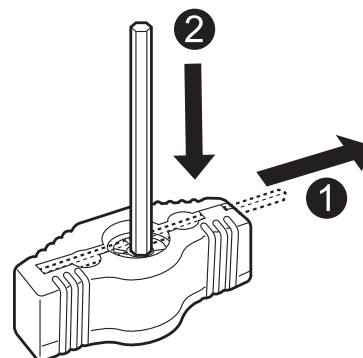


Vehicle front side
 Avant du véhicule
 Lateral del frente

- 14** EN: Remove ① bolt, ② nylon washer (white), and ③ flange washer (black).
- FR: Retirez ① le boulon, ② la rondelle en nylon (blanche), et ③ la rondelle à embase (noire).
- ES: Quite ① el perno, ② la arandela de nylon (color blanco) y ③ la arandela de brida (color negro).



- 15** EN: Assemble the included torque knob.
- FR: Assembler le bouton de serrage (inclus).
- ES: Adhiera la manija de torsión incluida.

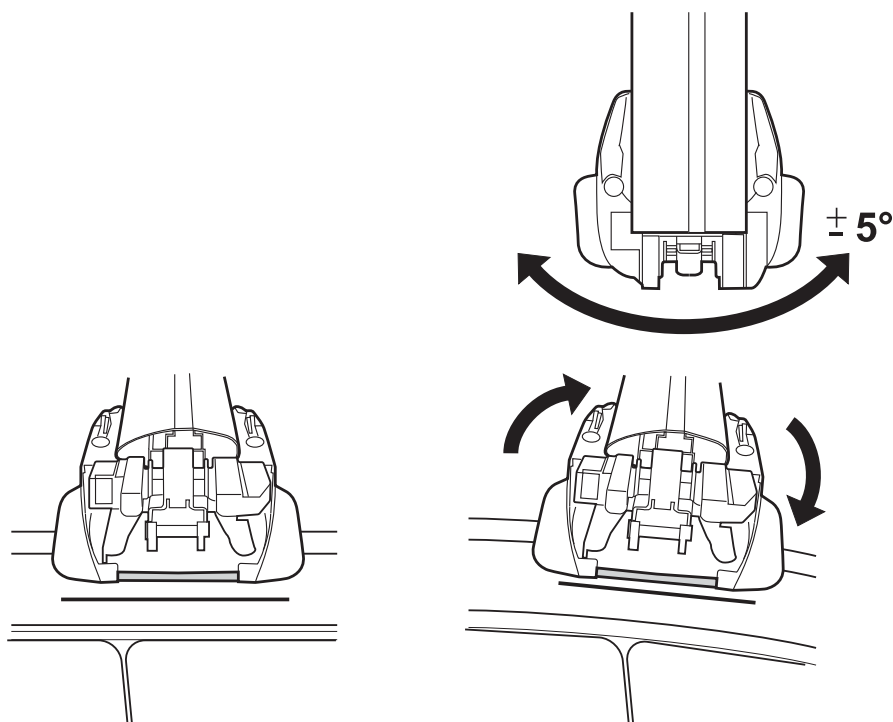


16

EN: As the stay swings against the bar by $\pm 5^\circ$, adjust it in accordance with the vehicle.

FR: Alors que l'étai balance contre la barre $\pm 5^\circ$, réglez-le conformément au véhicule.

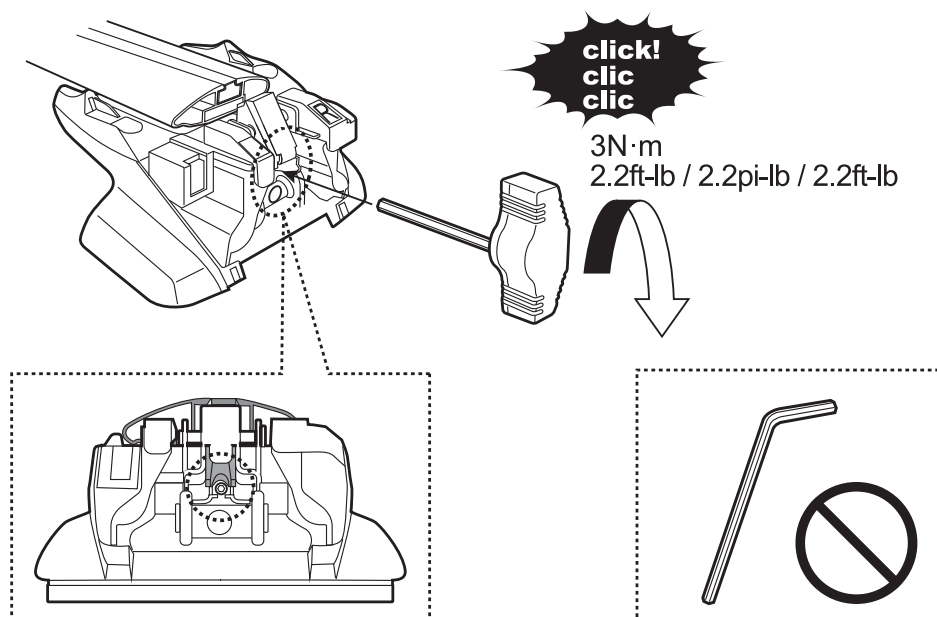
ES: Mientras el soporte gira en dirección contraria a la barra a $\pm 5^\circ$, ajústelo de acuerdo con el vehículo.

**17**

EN: To lock the stay angle position adjusted in Procedure **16**, tighten the bolt behind the red guide until the included torque knob rotates freely. This bolt will not come out even when loosened.

FR: Pour verrouiller la position d'angle de l'étai ajusté dans la procédure **16**, serrez le boulon derrière le guide rouge jusqu'à ce que le bouton de serrage inclus tourne librement. Ce boulon ne sortira pas même lorsqu'il est desserré.

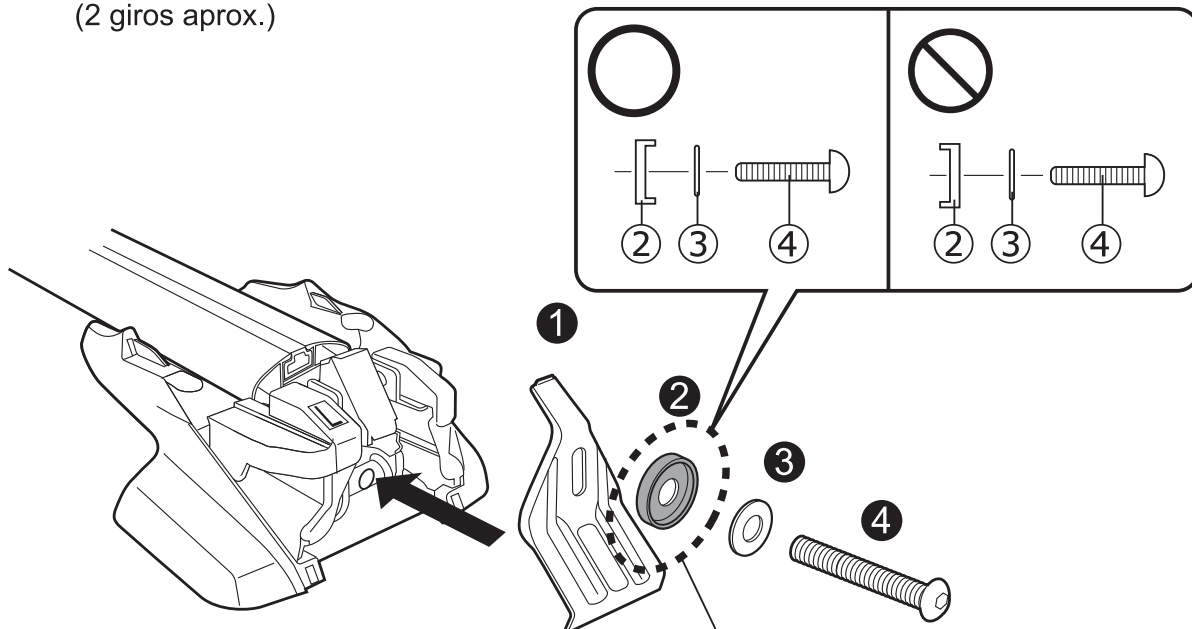
ES: Para bloquear el ángulo del soporte ajustado en el paso **16**, ajuste el perno detrás del indicador rojo hasta que la manija de torsión incluida gire libremente. Este perno no se saldrá incluso cuando se afloje.



18 EN: In accordance with the base and hook combination written in Procedure **11**, loosely assemble ① hook, ② flange washer (black), ③ nylon washer (white), and ④ bolt in the order shown below. (about 2 rotations)

FR: Conformément à la combinaison de base et de crochet décrit dans la procédure **11**, assemblez sans serrer ① crochet ② rondelle à embase (noire), ③ rondelle en nylon (blanche), et ④ boulon dans l'ordre indiqué ci-dessous. (environ 2 tours)

ES: De acuerdo con las combinaciones del gancho y de la base descritas en el paso **11**, ensamble sin apretar y en el orden que se muestra a continuación ① el gancho, ② la arandela de brida (color negro), ③ la arandela de nylon (color blanco) y ④ el perno. (2 giros aprox.)



Confirm the direction. / Vérifiez la direction. / Confirme la dirección.

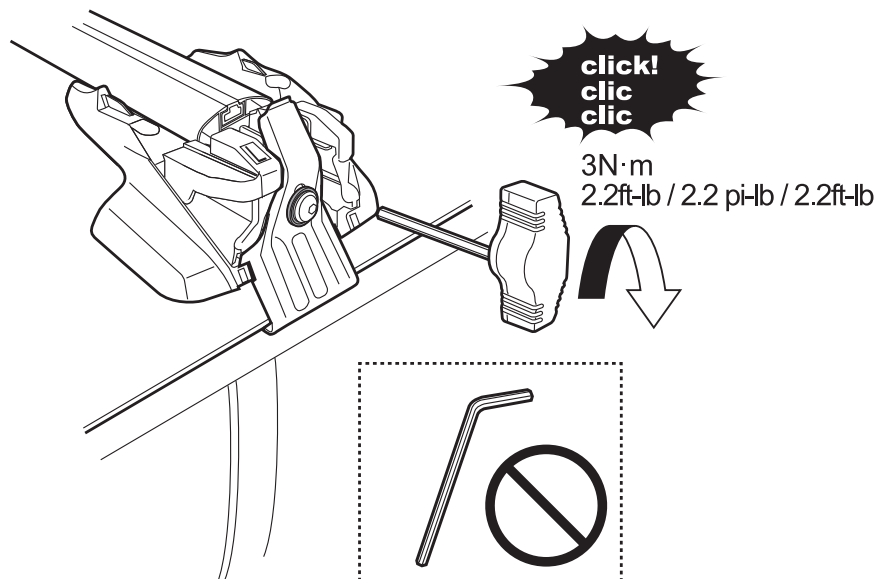
19 EN: Evenly tighten bolts left and right alternatively until the included torque knob rotates freely. For mounting conditions, follow the mounting hook installation instructions.

FR: Serrer les boulons uniformément de gauche à droite alternativement jusqu'à ce que le bouton de serrage inclus tourne librement.

Pour les conditions de montage, suivez les instructions d'installation du crochet de fixation.

ES: Ajuste los pernos de manera uniforme hacia la izquierda y derecha alternativamente hasta que la manija de torsión incluida gire libremente.

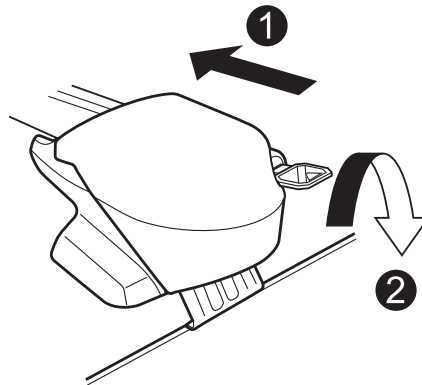
Para obtener información sobre las condiciones de montaje, siga las instrucciones de instalación del gancho de montaje.



20 EN: Check L and R, ① place the cover and ② lock.

FR: Vérifiez G et D, ① placez le couvercle et ② verrouillez.

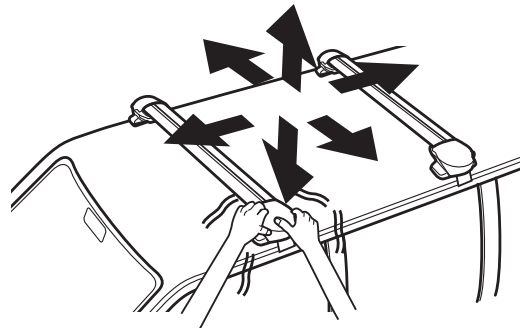
ES: Revise la I y la D ① coloque la cubierta y ② cierre.



21 EN: Shake the carrier to the front, rear, left, and right. If loose, tighten the bolt until the included torque knob rotates freely. 3N • m (2.2ft-lb)

FR: Agiter le support à l'avant, l'arrière, à gauche et à droite. S'il est desserré, serrer le boulon jusqu'à ce que bouton de serrage inclus tourne librement. 3N • m (2.2 pi-lb)

ES: Sacuda el soporte transportador hacia la parte frontal, trasera, izquierda y derecha. Si se encuentra flojo, ajuste el perno hasta que la manija de torsión incluida gire libremente. 3N • m (2.2 ft-lb)



EN: Make sure all parts are tightened before driving.

FR: Assurez-vous que toutes les pièces sont bien serrées avant de prendre la route.

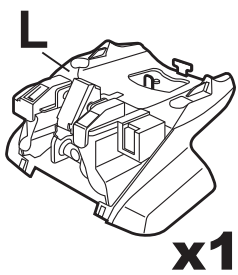
ES: Asegúrese de que todas las piezas estén ajustadas antes de conducir.

Repair parts / Pièces de réparation / Piezas de repuesto

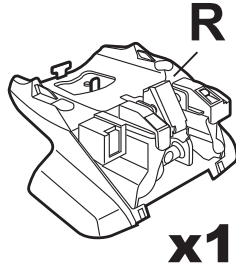
EN: Please specify part name when ordering repair parts.

FR: Veuillez préciser le nom des pièces lorsque vous commandez des pièces de réparation.

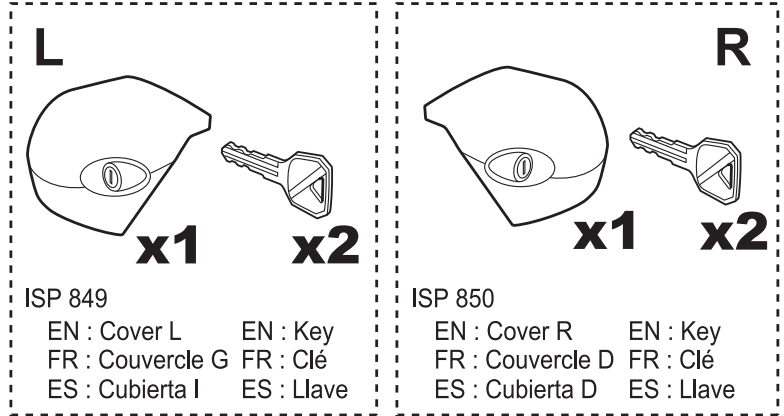
ES: Por favor, cuando solicite piezas de repuesto, especifique el nombre de la pieza.



ISP 875
EN : Stay L
FR : Étai G
ES : Soporte I



ISP 876
EN : Stay R
FR : Étai D
ES : Soporte D



ISP 849
EN : Cover L EN : Key
FR : Couvercle G FR : Clé
ES : Cubierta I ES : Llave

ISP 850
EN : Cover R EN : Key
FR : Couvercle D FR : Clé
ES : Cubierta D ES : Llave

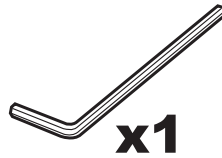
(Key number is not changeable)
(Le numéro de la clé n'est pas modifiable)
(El número de llave no es variable)



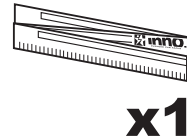
EN : Key
FR : Clé
ES : Llave



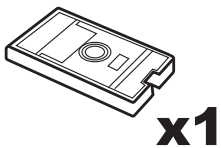
EN : XS201 Installation Instructions
FR : XS201 Instructions d'installation
ES : XS201 Instrucciones de instalación



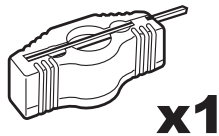
ISP 864
EN : Hex Wrench
FR : Clé hexagonale
ES : Llave hexagonal



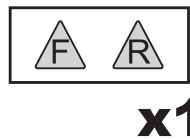
ISP 888
EN : Measuring Tape
FR : Ruban à mesurer
ES : Cinta métrica



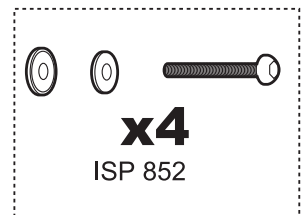
ISP 851
EN : Inner plate
FR : Plaque intérieure
ES : Placa interna



ISP 863
EN : Torque knob
FR : Bouton de serrage
ES : Manija de torsión



EN : Bar sticker
FR : Étiquette de la barre
ES : Etiqueta adhesiva de barra



x4
ISP 852

Contact Information / Coordonnées / Información de contacto

EN: We do not accept any liability for accidents, damage or injury caused by incorrect installation or use, modification, or natural disaster. Specifications and appearance of the carrier system and genuine replacement parts are subject to change without prior notice in the interest of product improvement.

FR: Nous ne pouvons être tenus responsables d'accidents, de dommages ou de blessures provoqués par une installation ou un usage incorrects, par une modification du dispositif ou par une catastrophe naturelle. Les spécifications et l'apparence du dispositif de support et des pièces de rechange authentiques sont sujettes à modification sans préavis pour fin d'amélioration du produit.

ES: No asumimos ninguna responsabilidad por accidentes, daños u otros perjuicios ocasionados por su incorrecta instalación, uso, modificación o por desastres naturales. Las especificaciones y apariencia del sistema y piezas de repuesto originales del portacargas están sujetas a cambio sin previo aviso en razón de mejora del producto.

CAR MATE USA, Inc.

383 Van Ness Ave., Suite 1603

Torrance, CA 90501 U.S.A.

support@innoracks.com

www.innoracks.com